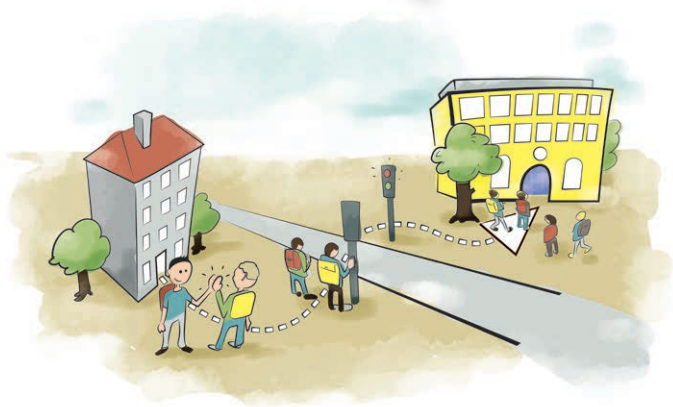


Mein Kind  
kommt in  
die Schule



دليل الوالدين والأطفال  
للتسجيل في المدرسة

يومي المدرسي



## الوالدان العزيزان



طفلكم يذهب إلى المدرسة. أنتم تتساءلون: ما الذي يتغيّر فيما يخصنا؟ ستمت الإجابة على هذا السؤال عن طريق معلومات واضحة. في هذه النشرة التي بين أيديكم يجري الحديث عن يوم الدوام المدرسي. يوم الدوام المدرسي هو أكثر من أن يكون بعض ساعات من الدرس فقط. بل ما تخلقونه من محيط داعم للمدرسة يُعتبر من أساسيات هذا اليوم.

يوم الدوام المدرسي يبدأ مع الاستيقاظ في الوقت المناسب صباحاً، وينتهي بالذهاب إلى النوم في الوقت المناسب مساءً. وجبات الطعام الصحيّة والمنظّمة التي تقدّم في البيت وفي المدرسة تجعل طفلكم يكون في أحسن حال للتعلّم. هذا المقترح ومقترحات أخرى تجدونها في هذه النشرة

المدرسة والوالدان: نحن كمدرسة و أنتم كوالدين، نريد تحقيق الأفضل لطفلكم. و يتحقق هذا على أفضل وجه إن قمنا بالتعاون فيما بيننا على

تُتميّ لكم بدايةً جيّدة للحياة المدرسيّة

**Frauke Heiligenstadt**

**السيدة هايليغنشتات**

وزيرة التربية والتعليم في ولاية نيدرزاكسن/سكسونيا السُّفلى



إننا نقوم بإيقاظ تيم في الوقت المناسب، لكي نستطيع أن نتناول وجبة الفطور سوياً.

نرسل تيم من البيت في الوقت المناسب، لكي يكون في المدرسة تماماً في الموعد المحدد.

المقترح 1: الاستيقاظ في الوقت المناسب وتناول وجبة الفطور معاً

المقترح 3: الوصول إلى المدرسة قبل بدء الدوام



بعد التسجيل في المدرسة، أخذنا تيم إلى المدرسة بأنفسنا. الآن بإمكانه أن يذهب إليها دون أن نرافقه.

(المقترح 2: الذهاب إلى المدرسة وحيداً (بمفرده).



طاب يومكم. إننا والدا تيم. سوف نحكي لكم، كيف ندعم تيم في يوم دوامه المدرسي.

Mein Kind kommt in die Schule.



في الدرس قمنا للتوّ برسم بعض الرسومات. الآن ننظر المعلّمة إلى الصور وتعطينا بعض المقترحات بخصوص إمكانية أن نعمل بشكل أفضل.



يعرض علينا تيم الأشياء التي عملها في المدرسة. ونحن نهتم بمشاهدتها.

المقترح 4: في الدرس يجب المتابعة الجيدة والمشاركة الجيدة

أتناول الغداء في مقصف المدرسة. إنّه لذيذٌ غالباً، وأصدقائي يأكلون أيضاً هنا.



قمنا بتسجيل تيم ليتناول وجبة الغداء في المدرسة وندفع التكاليف. فوق ذلك نعطيه وجبة فطور صحيّة وشراباً، يأخذها معه إلى المدرسة، يتناولها الفرصة الطويلة

المقترح 6: في المدرسة تناول الكافي والصحي من الطعام والشراب

إنني أتعلم الآن القراءة والكتابة. إذن عليّ أن أركّز بشكل جيّد، لكي أنجز هذين الأمرين على أحسن حال.



نحن سعداء للتقدم الذي أنجزه تيم في مجال القراءة والكتابة. إنه يتمرن في البيت، وله طاولته الخاصّة للكتابة. إننا نسأل يومياً عن الوظائف المنزليّة، ونريد أن نُشرح لنا

المقترح 8: التمرن لأجل المدرسة في البيت بهدوء



نقرأُ لتيم كلّ مساء. و هذا ما يمتعته ويمتعنا

المقترح 10: القراءة للطفل قبل النوم

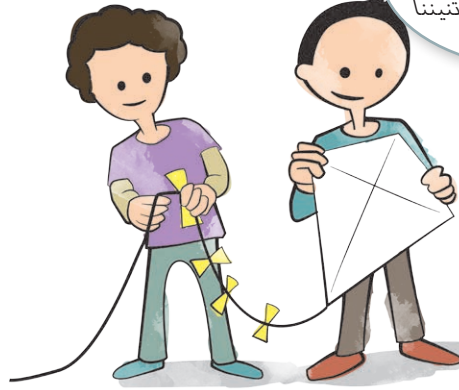
الرياضة هي مادتي المفضّلة



نحن نهتمّ بمسألة أن يأخذ تيم أمتعة الرياضة معه إلى المدرسة في الأيام التي يكون فيها درس الرياضة: ألبسة الرياضة، أحذية الرياضة. نساعدّه كلّ يوم في تنظيم وإعداد حقيبته المدرسيّة.

المقترح 5: ترتيب وإعداد الحقيبة المدرسيّة يومياً

في مدرستنا ذات الدوام اليومي الكامل أعمل بعد الظهر مع مجموعة الاشغال. حالياً نعمل تيننا ورقيا. هل سيستطيع تيننا أن يطير؟



عرض اليوم الكامل الذي تقدّمه المدرسة يجعل تيم مسروراً- ونعلم أنه هناك يُعتنى به بشكل جيّد

المقترح 7: الاستفادة من عروض اليوم الكامل



إنّه مهمّ أن تتناول العائلة جميعها العشاء معاً. عندها بإمكان كلّ واحد أن يحكي عمّا جرى معه في النهار - ونستطيع أن نطرح أسئلة بخصوص يوم الدوام المدرسيّ

المقترح 9: تناول العشاء معاً، والتحدّث عن مجريات اليوم

Mein Kind  
kommt in  
die Schule

## الناشر

**Niedersächsisches Kultusministerium**

وزارة التربية والتعليم في ولاية نيدرزاكسن

المكتب الصحفي    Pressestelle

Schiffgraben 12

30159 Hannover

[www.mk.niedersachsen.de](http://www.mk.niedersachsen.de)

التصميم    Gestaltung

Jan Paschetag, Hannover

الطباعة    Druck

Color-Druck GmbH, Holzminden

الطلب    Bestellung

[bibliothek@mk.niedersachsen.de](mailto:bibliothek@mk.niedersachsen.de)

هل لديكم أسئلة بعد؟ إذن

فالتنظروا في الموقع

[www.mk.niedersachsen.de/](http://www.mk.niedersachsen.de/)

→ Aktuelles → Schulstart



**Niedersachsen**